


(SE) - Tekniska uppgifter och förpackningsinnehåll
 (UK) - Technical data and contents of the set (DK) - Tekniske oplysninger og pakningens indhold

SERVICE: info@garden-lights.nl
WEBSITE: www.garden-lights.nl

Art. 3525403 - Planu C

IP44 

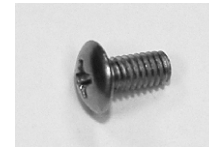
3x



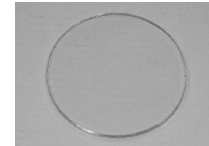
MR16 12V 10W GU5.3



2 m SPT-1W (18 AWGx2C)



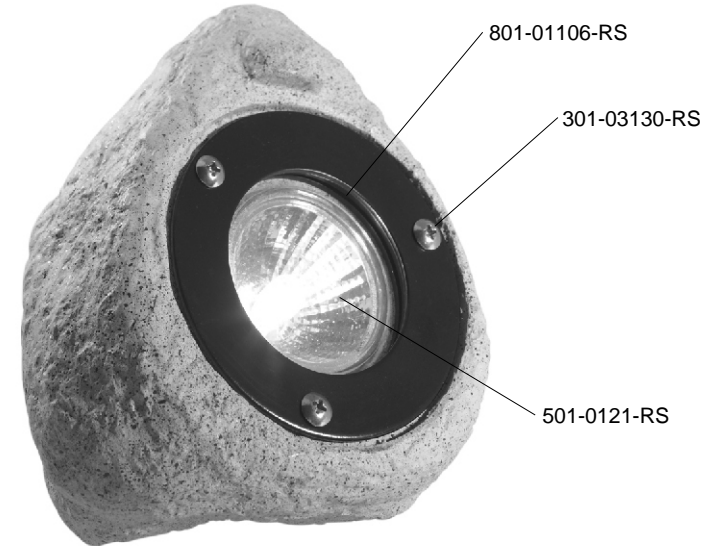
301-03130-RS



501-0121-RS



801-01106-RS




(SE) - Montering av lamporna och dess förbindelse med huvudkabel.
 Montera lamporna som ange in nedanstående text och foto.
 (UK) - Assembly of the lights and connection of the lights to the main cable.
 Assembly of the lights must be affected as shown in the photo's below.
 (DK) - Samling af lamperne og tilslutning til hovedkablet.
 Monter lamperne som vist i nedenstående tekst og fotos.

1x DE-30-12W

PRI.: 230V~50Hz 40VA
 SEC.: 12V~Max 30VA



IP44 

1x 402-0405-RS 6 m SPT-1W (18 AWGx2C)



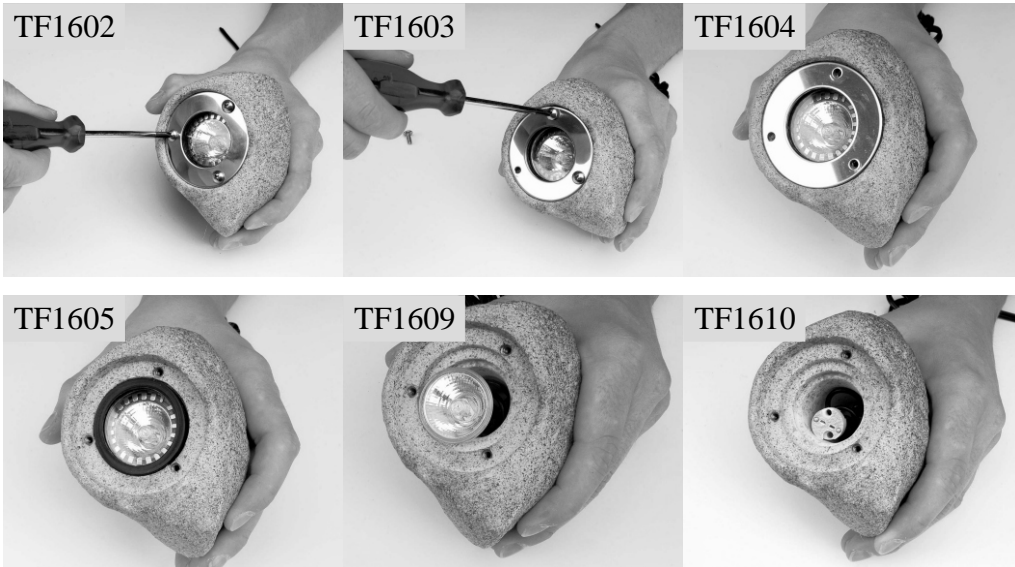
IP44 

TF0703

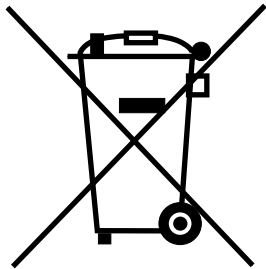
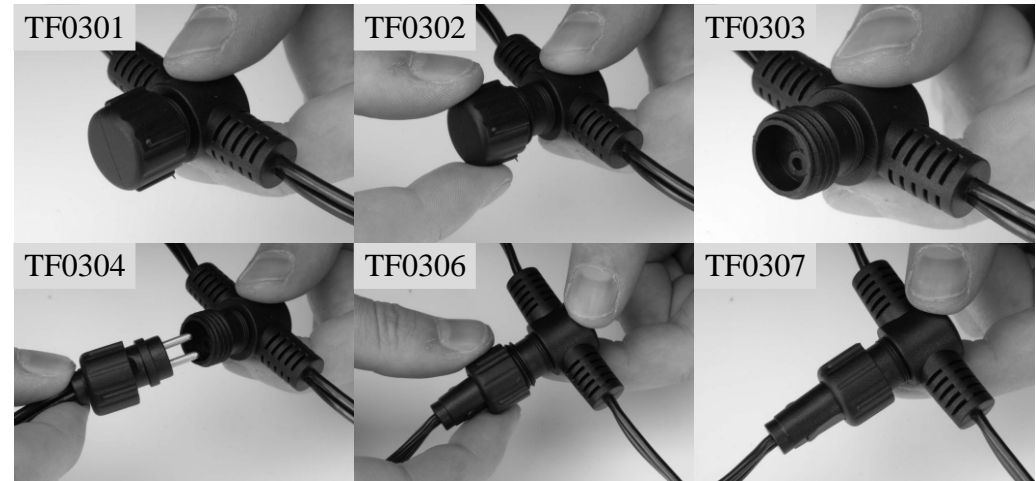


TF0701





- Lamporna förbinds genom skruvkopplingar. (Foto TF0301)
 - Avlägsna en kabelanslutningshatt som ni vill använda för att ansluta lampan. (Foto TF0302+TF0303)
 - Tryck ihop kontakt från lampan så långt i som möjligt i anslutning till huvudkabeln. (Foto TF0304)
 - Skruva åt skruvkopplingen så långt som går. (Foto TF0306+TF0307)
-
- The wire of the lamps are connected to the main cable with a screw connection. (Photo TF0301)
 - Remove the cover from the plug on the main cable where you want to attach the cable of the light fixture. (Photo TF0302+TF0303)
 - Push the plug of the cable from the fixture as far as possible in the plug attached to the main cable. (Photo TF0304)
 - Screw the sealing ring as far as possible on the plug. (Photo TF0306+TF0307)
-
- Lamperne forbindes med kablet vha. en skrueforbindelse. (Foto TF0301)
 - Fjern hættten fra tilslutningen på det kabel som du vil bruge til at tilslutte en lampe i. (Foto TF0302+TF0303)
 - Tryk lampestikket så langt som muligt ind i tilslutningen på hovedkablet. (Foto TF0304)
 - Stram tætningsringen mest muligt. (Foto TF0306+TF0307)

**NOTE:**

This product should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice.

LET OP:

Dit product mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid.
Dit product laten recyclen als daar faciliteiten voor zijn. Vraag uw lokale overheid om advies inzake recycling.

ACHTUNG:

Dieses Produkt darf nicht mit dem Haushaltsabfall weggeworfen werden
Recycle dieses Produkt falls Fazilitäten vorhanden sind.
Erkundigen Sie sich bei der Lokalen Behörde über recycling.

This product falls within the scope of the Waste Electrical & Electronic Equipment Directive 2002/96 EC.
Dit product valt binnen het kader van de Afgedankte Elektrische & Elektronische Apparatuur richtlijn AEEA 2002/96/EG.
Dieses Produkt befindet sich im Rahmen der verbrauchten Elektro- und Elektronik-Altgeräte Richtlinie EEA 2002/96/EG.

SE

SÄKERHETSFORESKRIFTER OCH MONTERINGSANVISNING

Ta de följande säkerhetsföreskrifterna och monteringsanvisning i akt och spara dessa.

INTRODUKTION

Denna produkt som ligger framför er uppfyller alla europeiska och nationala krav gällande lågspänning direktivet (73/23/EEG) och Elektro-Magnetisk Kompatibilitet (EMC) (89/336/EEG).

Se till att rätt ljuskälla används och att max effekten inte överskrids. Titta på glödlampsymbol och "max...W" på förpackningen eller på lampan.

Antalet lampor som är anslutna får inte överskrida max effekten av transformatorns kapacitet. Vid överbelastning löser en säkring ut. Denna transformator får inte öppnas.

Denna transformator ansluts med stickpropp och är godkänd för utomhusbruk (IP44). In 230V, 50Hz ut 12V



Om transformatorns anslutningskabel (230V) skadas måste den bytas av fabrikant eller hans agent eller annan person med behörighet.

Denna produkt får inte ändras eller byggas om. Varje förändring gör att godkännande upphör och det kan också göra denna produkt farlig.






Följs inte instruktion som beskrivs ovan kan det leda till produktskada och en risk för kortslutning, brand eller en elektrisk stöt. Följ ovanstående instruktioner väldigt nog.

Vid ändring av produkten gäller ej garanti.

SÄKERHETSANVISNING

- Belysningen får aldrig anslutas i förpackningen. Packa upp och montera först allt enligt anvisning.
- Transformatorns stickpropp får inte anslutas förrän hela setet är monterat. Alla lampor måste installeras!
- Anslutningskabeln får aldrig skadas eller kapa av stickproppen. Det kan leda till skada på transformator .
- Transformatorn  är dubbel isolerad.
- Lamporna/Armaturena är , de får bara anslutas enligt säkerhetsbestämmelserna till max 12 volt.
- Avstånd till belysta ytor min 0,5 m.

OBS. Följ nedanstående för att förebygga brand eller ögonskada.

- Titta aldrig direkt in i lampan/armaturen.
- Använd inte lamporna i utrymmen där brännbara gaser, ångor eller damm kan finnas.
- De  markerade lamporna är lämpliga för installation på normala lättantändliga material. Se Upp! Om det saknas en  markering kan lampan inte installeras på normala brännbara material. Temperaturbestånd på fästande yta måste klara minimum 90°C.
- Installera lamporna på säkert avstånd mot lättantändliga material, min 0,5m.
- Lamporna får inte övertäckas.
-    Felaktiga eller trasiga skyddsglas måste bytas ut innan lampan/armaturen används/tänds!

INSTALLATION AV LAMPAN/ARMATUREN I TRÄDGÅRDEN.

- Lägg huvudkabeln i trädgården längs en stig på det sättet att lamporna kan anslutas vid kabeln och att kontakten med huvudkabeln når transformatorn.
- Om ni vill förlänga med en extra kabel måste ni läsa informationen här nedan i bruksanvisningen.
- Placera lampan på en önskvärd plats. När lamporna har dränerings hål måste dränerings hålet riktas nedåt.
- Om ni vill skriva fast lamporna på en önskvärd plats måste ni använda korrosionsfri skruv.

PAGE 1-2**ANSLUTNING AV HUVUDKABELN OCH TRANSFORMATORN**

- Anslut huvudkabeln i en av utgångs kontaktarna med transformatorn. (TF0401+TF0403)
- Vrid tätning. (TF0405) "Skruvkoppling".
- Stoppa stickproppen från transformatorn i vägguttaget.

Lamporna skall nu lysa. Om så inte sker måste ni kontrollera följande saker.

- Kontrollera om lampan är rätt ansluten till huvudkabeln (Kontrollera förbindelser).
- Kontrollera glöd/halogenlampor och byt ut om det är nödvändigt.
- Kontrollera transformatorn, säkring (ev. byt ut), stickpropp (anslutning i vägg) och ev. mät upp den med testinstrument om inga lamporna brinner.

PLACERING ELLER BYTE AV GLÖDLAMPOR OCH HALOGENLAMPOR

- Innan ni byter lamporna , bryt strömmen, drag ur stickproppen ur vägguttaget.
- När lamporna lyser är de varma. Undvik brännskada låt lamporna kyla av sig innan de skall bytas.
- Montering av lamporna, omvänd ordning som tidigare vid demontering av lamporna.
- Ta inte i halogenlamporna direkt med fingrarna utan med en ren trasa därför att hudfett skadar lamporna. Brinntiden förkortas avsevärt eller lampan går sönder omg..
- Byt ljuskälla mot ljuskälla med samma tekniska specifikation och montera dem igen.
- Se till att alla delar är rena och torra före montering.
- Nu kan strömmen kopplas in igen.

GARANTI

Garanti upp till 3 år vid fabriktionsfel och börjar från inköps dagen. Kvitto måste uppvisas.

UK

INSTALLATION OF THE LIGHTS IN THE GARDEN.

- Stretch the cable in the desired configuration in your garden/yard or along the side walk. Make sure that the plug of the cable reaches the transformer.
- When you want to extend the main cable please read about this subject later in these instructions.
- Place the lights on a spot desired by you. When the lights have a drain hole, make sure the this drain hole is pointed down.
- When you want to fix the lights on the bottom with screws, we advice you to use screws made of corrosion free material.

PAGE 1-2**CONNECTION OF THE MAIN CABLE TO THE TRANSFORMER**

- Connect the plug of the main cable to (one of) the outlet (s) of the transformer. **(TF0401+TF0403)**
- Tighten the sealing ring of the plug. **(TF0405)**
- Insert the plug of the transformer into the electric outlet.

The lights should work now. If not, check the following things:

- Connections between the main cable and the wire from the lamp.
- Check the lamps.
- When no single light is working, check the transformer and let a specialist measure the transformer.

ASSEMBLING OR EXCHANGING LAMPS

- Important! Before commencing installation work disconnect the mains cable from the power supply - remove fuse or put switch to "OFF".
- Lighting elements reach high temperatures when in operation: improper use can lead to a fire hazard and the change of the bulbs can lead to injuries! (cool down)
- Disassemble the light the other way around as the assembling has been shown in the photo's.

- When inserting a new halogen lamp avoid touching the bulb with your bare fingers !
- When you exchange lamps, please use lamps with the same technical specifications and re-assemble the light fixtures. Make sure that you clean and dry all parts before assembly.
- The power can be switched on again.

MANUAL AND SAFETY INSTRUCTIONS

Please take notice of the information contained in these instructions and save this manual.

INTRODUCTION

The product you just have bought complies to all european and national qualifications with respect to the specified LVD (Low Voltage Directive) and Electro Magnetic Compatibility (EMC) (89/336/EEG)

Always ensure that the correct type of bulb is used and that the maximum bulb rating is not exceeded (see bulb symbol and "max. ... W" on the lamp label or the light itself)!

The total wattage of all the lights to be connected to the transformer may not exceed the wattage of the transformer in the lighting set. Too much wattage connected to the transformer may damage the transformer irreparably.

Art. 3525403, 3 x 10 Watt, Max 30 Watt

This transformer must be connected to a suitable mains socket outlet and can be installed indoors and outdoors (IP44).



If the fixed cable of the transformer or light fixture is damaged, the manufacturer or his service agent or a similar qualified person shall exclusively replace it in order to avoid a hazard.

The total product may not be changed or reconstructed in any way. Any change can make the product unsafe.





Other purposes as described above can lead to damage of the product with the risk that short-circuiting, fire or electrical shocks may occur. The safety information should always be taken into consideration.

Subject to technical modification !

SAFETY INSTRUCTIONS

- Plugging into any electrical outlet, prior to installation of the complete set and bulbs may be hazardous.
- Never cut into any cables connected to the lights while plugged into the outlet, this might be hazardous or damage the transformer.
- The Safety Class of the transformer is II . This lamp is doubly insulated and may not be wired to a protective conductor
- The protection class of the light fixtures is . Spots may only be connected to a safety extra-low voltage with a maximum of 12 V.
- The minimum distance to lighted surfaces should be 0.5 meter.

Please take the following issues in considerations to prevent fire and eye-damage:

- Never look in the light beam !
- Do not install the lights in areas where flammable gasses, damps or materials could be stored.
- Lamps which carry the symbol  are suitable for installing on materials with normal flammability. Important! If the lamp does not carry the  symbol it must not be installed on materials with normal combustibility. The temperature constancy of the fastening area must withstand at least 90 deg. C.
- Warning: (halogen) bulbs overheat; keep them far enough from easily flammable materials (for instance curtains).
- Never cover the lamp with materials that hold the heat of the light.
-   Faulty or broken protection glass must be replaced before lamp is re - operated!



SIKKERHEDS- OG MONTERINGSFORSKRIFTER

Følg disse sikkerheds- og monteringsforskrifter og opbevar brugsanvisningen.

INDLEDNING

Dette produkt opfylder alle EU-bestemmelser og alle nationale bestemmelser vedrørende den krævede elektriske Sikkerhed (Lavspændingsdirektivet) (73/23/EØF) og Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) (89/336/EØF)

Sørg for at det altid er den rigtige type pære, der er sat i, og for at lampens maksimale effekt ikke overskrides. (se pæresymbolet og "maks.....W" på etiketten til lampen hhv. på lampen).

Antallet af tilsluttede lamper må ikke overskride transformatorens maksimale udgangskapacitet, ved overbelastning smelter sikringen, og transformatoren får uoprettelige skader. Transformatoren må ikke åbnes. Denne transformator tilsluttes på fastnettet (230Volt~50Hz) og er egnet til udenørs brug (IP44).



Hvis de faste eksterne kabler til transformatoren eller lampen er beskadigede, kan de kun erstattes af fabrikanten, dennes serviceagent eller en anden sagkyndig. Dette er for at undgå farlige situationer.

Produktet må ikke ændres eller ombygges, enhver ændring gør godkendelsesmærket ugyldigt og kan gøre produktet usikkert.





Andre anvendelser end de ovennævnte kan beskadige produktet med risiko for kortslutning, brand eller elektrisk stød. Følg altid de ovennævnte tekniske oplysninger.

Tekniske ændringer forbeholdes!

SIKKERHEDSANVISNINGER

- Belysningen må aldrig tilsluttes i pakningen. Pak den først helt ud og følg anvisningerne.
- Stikket til transformatoren må først sættes i stikkontakten, når hele sættet er installeret. Også alle pærer skal være sat i fatningerne!
- Skær eller klip aldrig i kablet, når stikket er sat i stikkontakten. Dette kan beskadige transformatoren uopretteligt.
- Transformatorens sikkerhedsklasse er . Netledningen er dobbelt isoleret og må ikke tilsluttes en jordledning.
- Beskyttelsesklassen for lamperne er . lamperne må kun tilsluttes ved sikkerhedslavspænding på maks. 12 volt
- Afstanden til belyste flader skal være mindst 0,5 m.

Vær opmærksom på følgende for at undgå brand og øjenskader:

- Se aldrig direkte ind i lysstrålen
- Brug ikke lamperne i rum, hvor der kan være opbevaret brandfarlige gasarter, dampe eller stoffer.
- Lamper der er mærket  er egnede til tilbygning til normalt brandfarlige materialer. OBS! Når  markeringen mangler, må lampen ikke installeres på normalt brændbart materiale! Monteringsoverfladens temperaturbestandighed skal da være mindst 90 °C.
- Installer lamperne i sikker afstand af meget brandfarlige materialer.
- Lamperne må aldrig tildækkes med materialer, der holder på varmen.
-  →  Ituslået beskyttelsesglas skal altid udskiftes, før lampen bruges igen!

MONTERING AF LAMPERNE I HAVEN.

- Læg hovedkablet sådan i din have eller langs gangen, at du har god plads til at tilslutte lamperne til kablet, og sådan at stikket til hovedkablet kan nå hen til transformatoren.
- Hvis du vil forlænge det medfølgende kabel, læs da informationen herom længere omme i brugsanvisningen.
- Anbring lamperne på det ønskede sted. Hvis lamperne er forsynet med et hul til at lede vandet ud igennem, skal dette hul vende nedad.
- Hvis du vil skrue lamperne fast på det sted, du har bestemt, brug da korrosionsfaste fastgøringsmaterialer.

PAGE 1-2

TILSLUTNING AF HOVEDKABEL OG TRANSFORMATOR

- Tryk hovedkablet ind i (ét af) udgangsstik(kene) på transformatoren. (**TF0401 + TF0403**)
- Stram tætningsringen. (**TF0405**)
- Stik stikket til transformatoren i stikkontakten.

Lamperne skal nu lyse, er dette ikke tilfældet, kontroller da følgende hos de lamper, der ikke lyser:

- Kontroller at lampen er rigtigt tilsluttet på hovedkablet (kontroller forbindelser).
- Kontroller pærer og halogenlamper og udskift dem om nødvendigt.
- Hvis ingen af lamperne lyser, skal transformatoren kontrolleres og afprøves.

ANBRINGELSE ELLER UDSKIFTNING AF PÆRER - HALOGENPÆRER

- Træk stikket ud af stikkontakten før du skifter pærerne.
- Hvis lamperne lyser, er de varme. Lad lamperne køle af i cirka 5 minutter, før du udskifter dem, for at undgå forbrændinger.
- Træk nu lamperne fra hinanden i omvendt rækkefølge, som beskrevet under monteringen af lamperne eller vha. nedenstående instruktionsfotos.

- Tag ikke fat i halogenpærerne med fingrene, men med en ren klud, da fedtet på huden kan beskadige pærerne.
- Udskift pærerne med pærer med de samme tekniske specifikationer og sæt lamperne sammen igen. Sørg for at alle dele er rene og tørre, før de monteres.
- Nu kan der igen tændes for strømmen.

GARANTIBESTEMMELSER

Vi påtager os herved garantiforpligtelsen for, at dette apparat er fejlfrit og fungerer. Garantiperioden er 3 år, og den begynder på datoen for købet. Vi reparerer alle forstyrrelser, der skyldes materiale- eller fabriktionsfejl. Garantien ydes i form af reparation eller udskiftning af defekte dele efter vores forgodtbefindende. Garantien omfatter ikke beskadigelser af dele, der er udsat for slitage, og forstyrrelser, der er opstået på grund af forkert behandling eller vedligeholdelse. Garantien ydes kun, når kassebonen sendes til den pågældende detailhandel sammen med apparatet.